Record Nr. UNINA9910961370803321 Linguistic politeness across boundaries: the case of Greek and Turkish **Titolo** // edited by Arin Bayraktaroglu, Maria Sifianou Pubbl/distr/stampa Amsterdam; ; Philadelphia, PA, : J. Benjamins Pub. Co., c2001 **ISBN** 9786612162459 9781282162457 1282162454 9789027298119 9027298114 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (453 pages) Pragmatics & beyond, , 0922-842X;; new ser. 88 Collana Altri autori (Persone) BayraktarogluArn <1945-> SifianouMaria 494/.355 Disciplina Soggetti Grammar, Comparative and general - Honorific Greek language, Modern - Honorific Turkish language - Honorific Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph Note generali Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto LINGUISTIC POLITENESS ACROSS BOUNDARIES -- Editorial page -- Title page -- LCC data -- Dedication -- Contributors -- Contents -- Preface -- Introduction -- Freedom, solidarity and obligation -- Politeness in Turkish and its linguistic manifestations -- Linguistics of power and politeness in Turkish -- Politeness in the classroom? --Congratulations and bravo! -- Advice-giving in Turkish -- The use of pronouns and terms of address in Turkish service encounters -- Brief service encounters -- "What you're saying sounds very nice and I'm delighted to hear it" -- Analysis of the use of politeness maxims in

pronouns and terms of address in Turkish service encounters -- Brief service encounters -- "What you're saying sounds very nice and I'm delighted to hear it" -- Analysis of the use of politeness maxims in interruptions in Turkish political debates -- Relevance theory and compliments as phatic communication -- "Oh! How appropriate!" -- Index -- The PRAGMATICS AND BEYOND NEW SERIES.

Sommario/riassunto This volume includes 14 papers investigating politeness phenomena in

Greece and Turkey, the cultural cross-roads of Europe, Asia and the Middle East. It reflects current research and provides observations of and findings in patterns of linguistic politeness in a geographical area

other than the much studied English speaking ones. The book appeals to professionals and students interested in a broader perspective of language use in its social context. Articles in the collection are empirically rather than theoretically oriented and examine realisations of politeness in relation to social parameters. The chapters have been arranged in pairs (Greek/Turkish), treating the following related issues: firstly a more general ethnographic picture of the two societies, the variables of power/status in classroom and other interaction, solidarity in advice-giving and the use of approbatory expressions, service encounters and the differential use of language by males and females, the use of interruptions in television talk, and finally compliments.